

## Las rutas salvadoras de la Aviación

**H**ABLAR de la Aviación y mantenerse en los dominios de la técnica, de la economía y de la guerra, es cosa tan pobre y fatal, como hablar del Estado encerrándose en los dominios de la sociología, de la economía y de la política. Reconocemos que es la abundancia y modernidad de armas, con su tremenda eficacia, la que ha dado el tono a las guerras recientes; pero en este duro imperio de lo material, la bomba atómica —última palabra de las ciencias del conocer— es capaz de llevar, a la persona humana como a los Estados, hasta la misma orilla de la condenación católica e histórica. Sin embargo, la máquina de guerra y la máquina estatal, están destinadas, sí, a satisfacer las justas aspiraciones del hombre de hoy; mas como el hombre de hoy es igual al hombre de siempre, en su irreductible carácter de persona moral, orientada a fines que la trascienden, bueno será empezar nuestro elogio de la Aviación, apuntando, como primer requisito de toda arma material y de toda construcción política, la de que nunca perjudique, impida o comprometa la marcha del hombre hacia su salvación definitiva.

Semejante actitud, que parece estar dictada por ese casticismo, históricamente mortal, de quien enfrentó la habanera a la máquina de coser, no es sino la actitud católica de quienes entienden que el Estado como la técnica deben desarrollarse y construirse de forma que no atrofién ni subyuguen a la persona humana, sino que, por el contrario, le abran una larga ruta, en el término de la cual le sea dado alcanzar su finalidad suprema, la única susceptible de saciarle por completo: la posesión de los bienes eternos. No se nos negará, que si algún día puede remontar nuestro comentario estas rutas celestes, es, precisamente, hoy día de Nuestra Señora de Loreto, Patrona de las alas de España. Así pues, a la nostalgia de tantas páginas gloriosas como nuestros infantes del aire llevan escritas en la historia de la Aviación mundial, hemos de unir hoy el sentido y la esperanza católica de un régimen, como éste de la España de Franco, interesado en que la navegación aérea sirva finalmente los mismos intereses supremos que sirvieron las carabelas colombinas.

Venga de nuevo a este lugar de honor, el recuerdo heroico de los viejos «Breguets» por los cielos inéditos de Marruecos; la gloria del «Plus Ultra» en su vuelo gigante a la América hispana; el riesgo y la muerte gloriosa de Barberán y Collar en su «Cuatro Vientos»; la intrépida fe española de Jiménez e Iglesias, y la de Gallarza y Llorente Solá —nuestro actual jefe de la Tercera Región Aérea— en su «raid» a Guinea; la inmarcesible gloria, sobre todo, de García Morato, Haya, Vara de Rey y tantos otros héroes de nuestra Cruzada... pero venga también el orgullo españolísimo del autogiro y de su genial inventor Juan de la Cierva Codorniu, y la esperanza irrefragable en el creciente futuro de la Aviación civil y de los convenios aéreos, a través de los cuales, España pueda servir la paz y la salvación católica que imperiosamente le dicta su universal destino. Si el vuelo en picado de García Morato fué ideado «en un momento de angustia, de piedad, de dolor verdaderamente cristiano», los vuelos españoles de la paz no han de tener otro ejemplo menos alto que aquel que hace siete siglos floreció en el milagro estupendo de trasladar la casa de Nazareth desde Galilea a Loreto. Todo vuelo que España haga ha de tener, en efecto, algo de angélico, porque es España la nación que mejor entiende aquello de que la técnica ha de ser, sierva y no señora, del perfeccionamiento moral del hombre, y porque es la fe de Cristo lo que España sirve por tierra, mar y aire, bajo el providencial caudillaje de Franco.



**CONTADO PLAZOS**  
**QUILLET** PINTOR SOROLLA, 1  
COMEDIAS, 27  
JOSE BENLLIURE, 47

ESTA NOCHE, A LAS 9, POR RADIO VALENCIA, Y A LAS 9'30, POR RADIO MEDITERRANEO, PODRAN USTEDES ESCUCHAR EL SEGUNDO PROGRAMA DEL GRAN CONCURSO QUE LES OFRECE ESTABLECIMIENTOS QUILLET, S. A.

## La Universidad de Berkeley va a construir un nuevo ciclotrón de 4.000 toneladas Cinco veces más potente que los que existen hoy Posiblemente revolucionará la Biología, la Medicina, la Química y la Agricultura PRODUCIRA ARTIFICIALMENTE RAYOS COSMICOS Y ENERGIA ATOMICA

Berkeley, 10.—El próximo verano se terminará en esta Universidad la construcción de un nuevo ciclotrón de 4.000 toneladas, cinco veces más potente que cualquiera de los existentes hasta ahora. El constructor del ciclotrón, Dr. Ernest Lawrence, premio Nobel, ha manifestado que las enormes energías que dejará en libertad el nuevo aparato permitirán efectuar investigaciones que po-

siblemente revolucionarán la biología y la medicina, la química y la agricultura, así como la comprensión, hasta ahora imposible, de muchas teorías sobre la estructura atómica. Añadió que con el nuevo ciclotrón es posible que se consiga producir artificialmente rayos cósmicos y energía atómica, derivada de fuentes más económicas que el uranio, y descubrir nuevos elemen-

tos. Dijo, por último, que con arreglo a las actuales reglamentaciones del Gobierno norteamericano no habrá intercambio de informaciones con los científicos extranjeros.—Efe.

### URANIO EN JOHANNESBURGO

Londres, 10.—Informan desde Johannesburgo que los científicos creen haber encontrado nuevas fuentes del uranio en los derivados del oro. Los geólogos sudafricanos están explotando la posibilidad de que el uranio pueda hallarse en conjunción con los metales del grupo del platino.—Efe.

## Fallece el colonizador y pacificador de Mozambique

El profesor García Gras pronuncia su  
primera conferencia en Lisboa

Lisboa, 10.—El militar portugués Neutel de Abreu ha fallecido. Fué combatiente de la guerra de África y pacificador y colonizador de Mozambique. En 1941 fué condecorado por el presidente Carmona con la encomienda de la or-

den de Imperio Colonial, tenía 74 años de edad.—Efe.

### CONFERENCIA DEL DOCTOR GARCIA GRAS

Lisboa, 10.—El profesor García Gras, de la Universidad de Madrid, ha pronunciado su primera conferencia en la Sociedad Portuguesa de Estomatología. Expuso la historia de la Odontología española y fué muy aplaudido por el selecto auditorio que llenaba el salón. En representación del ministro de Educación Nacional, presidió el acto el doctor Joao de Almeida. El profesor español puso de relieve la importancia de la colección de dentaduras de bronce, única en el mundo, que se encuentra en el Museo Arqueológico de Madrid.—Efe.

### EL TEXTO DE LA CONSTITUCION

Lisboa, 10.—El «Diario de Gobierno» publica el texto de la Constitución de la República portuguesa aprobada por plebiscito nacional el 19 de marzo de 1933 y que entró en vigor poco después. Desde entonces, la Constitución ha sufrido seis modificaciones en épocas distintas.

También publica el «Diario del Gobierno» el acta colonial, con las alteraciones habidas últimamente.—Efe.

## Campaña antisemita en Europa central

Especialmente  
en Polonia

Viena, 10.—Unos quinientos judíos llegan diariamente a esta capital para escapar a la creciente ola antisemita, en Europa oriental, especialmente en Polonia. Los judíos huidos vienen de Polonia, Hungría y Rumanía. Los refugiados dicen que la campaña antisemita se halla en su apogeo.—Efe.

## El estado de Patton es "satisfactorio en general"

Frankfort, 10.—El estado del general Patton, a las nueve de la mañana de hoy, es «satisfactorio en general» y se encuentra «muy bien» después de una noche descansada y de cinco horas de sueño.

A última hora de ayer se comunicó que tenía una fractura simple en la tercera vértebra cervical con dislocación posterior de la cuarta y parálisis completa bajo el nivel de la tercera cervical. Pronóstico reservado.

Asiste al general Patton el profesor Hugh Cairns, catedrático de Neurología en la Universidad de Oxford, que salió de Inglaterra, esta mañana a petición de la señora de Patton.—Efe.

## LOS ACTOS DE HOY EN MANISES



1.—El jefe de la III Región Aérea. — 2. Las autoridades que han presidido el acto de Manises. — 3. Bendición de la Bandera donada por el Ayuntamiento. — 4. Una vista del desfile ante las autoridades pasa revista a las tropas.—(Fotos Finézas)

(Información en 4.ª plana)

TODAS LAS PERSONAS QUE LO DESEEN  
PUEDEN ENTREGAR DIRECTAMENTE  
SUS DONATIVOS PARA LA CAMPAÑA  
DE NAVIDAD Y REYES  
ESTOS DONATIVOS SE RECIBEN EN LAS  
OFICINAS DE LA JUNTA PRO CAMPAÑA  
(Plaza del Caudillo, 18 1.º, teléfono 13.068) Y  
EN LAS DELEGACIONES DE DISTRITO  
DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

# SUCESOS

## Incendio en un almacén de cereales de Benifayó

### Los daños se calculan en unas 150.000 pesetas

Anoche, alrededor de las diez, se produjo un importante incendio en un almacén de cereales del vecino pueblo de Benifayó. En el momento de iniciarse el fuego no se encontraba nadie en el citado establecimiento, por cuyo motivo, cuando se pasó aviso al Parque, aquél ya había tomado bastante incremento. Con toda la celeridad posible, el grupo de servicio, al mando del ingeniero jefe señor Pechuán, se personaron en el lugar del siniestro, procediéndose inmediatamente a los trabajos de extinción. Por tratarse de un almacén en el que existe gran cantidad de almendras, cacahuetes, cortezas de naranjas secas, algarrobas y diversos piensos, todas ellas materias de fácil combustión, el fuego se propagó rápidamente a todo el recinto, no siendo posible salvar la maquinaria allí existente. No obstante, los bomberos lograron salvar del fuego una camioneta, dominiando, aproximadamente, a las doce de la noche.

Los trabajos de extinción continuaron hasta las cinco cuarenta y cinco de la madrugada, hora en que se retiró el Servicio. No hubo que lamentar desgracias personales, porque, como ya hemos dicho, no había nadie en el lugar del siniestro en el momento en que éste se produjo. Los daños materiales son, sin embargo, de consideración, habiendo quedado totalmente destruido el almacén, calculándose su valor en unas ciento cincuenta mil pesetas. El almacén es propiedad de Joaquín Navarro, ignorándose, porque se halla ausente, si lo tenía o no asegurado.

#### AGREDIDO POR UN DESCONOCIDO

Simón Durán García, padece lesiones leves producidas por agresión de un desconocido en el puente de San José.

#### ATROPELLADA POR UN TAXI

Cándida Martínez Sáez sufre lesiones menos graves producidas por atropello del taxi matrícula V-8863 que conducía José Lázaro Ibañez. Fué inmediatamente hospitalizada en el Provincial de esta ciudad.

#### AGRESION

Mariano Silvestre Mañez sufre lesiones leves producidas por agresión de Juan Pérez Yagüe.

### Farmacias de guardia

DIA 10.—Puerto Rico, 29; Calvo Sotelo, 1; Paz, 26; Pelayo, 26; Cirilo Amorós, 45; Ruzafa, 54; Guillén de Castro, 95; San Vicente, 80; Salvador, 15; Plaza Mosén Sorell, 6; Cuenca, 48; San Fernando, 26; Burriana, 44.

Servicio de madrugada: Paz, 26; Pelayo, 26; San Vicente, 80; Plaza Mosén Sorell, 6; Burriana, 44.

POBLADOS MARITIMOS Avenida Puerto, 358; José Benlliure, número 160.

Servicio de madrugada: Avenida Puerto, 352



**MARCA**

DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES PREDILECTO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA

Administración: Carretas, 10 Madrid

## AYUNTAMIENTO

### CONTINUARA ESTA TARDE LA SESION DEL PLENO

Esta tarde, a las seis y media, continuará la sesión extraordinaria del Pleno de nuestro Ayuntamiento, abierta el viernes, para estudiar los presupuestos del año entrante, estudio que, como nuestros lectores saben, no pudo hacerse entonces, dada la extensión e importancia de los asuntos incluidos en el orden del día de esta sesión.

### Curso para obtener el diploma de auxiliar sanitario en el Instituto Provincial de Sanidad

En virtud de lo dispuesto por la Dirección general de Sanidad, se convoca a los aspirantes al curso para la concesión del título de Auxiliar sanitario, con arreglo a las siguientes normas:

Los aspirantes podrán inscribirse en esta Jefatura (C. Micer Masco, 41), exhibiendo documento de identidad personal y abonando 25 pesetas en concepto de derechos de matrícula y examen.

El curso dará comienzo el día 17 del actual.

El programa será el publicado en la «Gaceta» de 24 de abril de 1930, y se darán además enseñanzas de cultura general sanitaria.

A los declarados aptos por el Tribunal se les expedirá por la Dirección general de Sanidad el correspondiente diploma de Auxiliar Sanitario.

**SIDRA VICTORIA**  
Suprema calidad

## Feria Muestrario Internacional

### REUNION DEL PATRONATO

El próximo miércoles, día 12 de diciembre, a las seis de la tarde, el Patronato de la Feria Muestrario Internacional de Valencia, celebrará reunión ordinaria en el salón de sesiones del Ayuntamiento, según ordenan los Estatutos de la institución, habiéndose convocado en fecha oportuna y siendo esta nota recordatorio para los señores miembros del Patronato.

## INSTITUTO BRITANICO

### Una conferencia sobre EL CINE INGLES

Mañana martes, 11 de diciembre Mr. Louis J. Bruce pronunciará una conferencia en el salón de actos del Colegio Mayor e Hispano (antiguo Hispano Francés), Gran Vía Marqués del Turia, 47, titulada: «La industria cinematográfica británica», con proyección de películas.

Los señores socios y estudiantes quedan invitados, teniendo sólo que presentar el carnet a la entrada. La conferencia comenzará a las 7:30.

## Servicio de Neurología de Hospital Provincial

Mañana martes, día 11, a las 19:30 horas, tendrá lugar, en el local del dispensario del citado servicio, una sección clínica, con presentación de enfermos y con arreglo al siguiente programa:

Doctor Sancho Ripoll.—Aracnoiditis espinal con imagen micelográfica de tumor intramedular.

Doctor Bordes Valls.—Mielosis fucular? Esclerosis en placas?

Al acto se invita a los señores médicos y estudiantes de Medicina.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Emresa nacional "Eicano" de la Marina mercante

#### ANUNCIO

Se abre concurso, entre personas y entidades españolas, para la construcción de un taller de fundición en Manises (Valencia). Las bases del concurso y demás antecedentes sobre el mismo, podrán ser examinadas por los interesados, todos los días laborables, de 9 a 13 horas, en las oficinas de la Empresa Nacional «ELCANO», en Madrid (calle de Miguel Angel, núm. 41) y en Valencia (Avenida del Duque Luis Felipe García Sánchez, núm. 267). El plazo de admisión de proposiciones, que deberán ser presentadas en las mencionadas oficinas de Madrid, se cerrará a las 12 horas del día 23 del presente mes de diciembre. Valencia, 10 de diciembre de 1945.

### INDUSTRIAS MARTI TORMO, S. A.

#### Convocatoria de junta general

Acordada por el Consejo de Administración, de conformidad con las facultades que le confiere el apartado N del artículo 33 de los Estatutos Sociales la convocatoria de junta general extraordinaria de accionistas para la reforma de los Estatutos Sociales, por la presente se convoca a todos los accionistas de esta Compañía Mercantil para la junta general extraordinaria que tendrá lugar en el local social calle de Gascones, número 4, el próximo día 28 del corriente, a las diez horas, por primera convocatoria, y a las once horas, por segunda, habiendo presente a los mismos, que el correspondiente proyecto de reforma estará a su disposición desde el próximo día 18 en el domicilio social y cuya junta será con arreglo al siguiente orden del día:

Reforma de los Estatutos Sociales a tenor del apartado B del artículo 22 de los vigentes.

Valencia, a 10 de diciembre de 1945.—El Presidente del Consejo de Administración, don Eduardo Serrano Navarro.

## SERRANO

A las 6:30 tarde y 10:30 noche  
GRANDIOSO EXITO DE LA COMEDIA

# MADRE PAZ

Comedia dramática en tres actos y en verso, original de JOAQUIN DICENTA (HIJO)  
Insuperable interpretación de esta compañía

## APOLO Temporada de ópera

Dirección: JOSE MANUEL IZQUIERDO  
A las 10:15 noche:

### LA TRAVIATA

Grandiosa creación de LOLITA PASTOR, acompañada de JUAN GUAL y ENRIQUE DE LA VARA

ACTO DE CONCIERTO a cargo de José Demeli, José Luis Lloret, Emma Carol, Ana María Iriarte y Juan Gual

Mañana, martes: Extraordinaria función, homenaje al MAESTRO GINER Última representación de

# EL SOÑADOR

y grandioso ACTO DE CONCIERTO

- 1.º Ofrenda, por Clemente Cerdá.
- 2.º «Nit d'albaes» (orquesta).
- 3.º «Gozos a la Virgen de los Desamparados» (letra de don Teodoro Llorente) por la orquesta, Salvador Romano, Amparo Cortés y coro.
- 4.º «Es chopá hasta la Moana» (orquesta y coro).

BUTACA, 20 pesetas GENERAL, 5 pesetas

# CABALGA HACIA VALENCIA EL CIRCO DIAMANTE

4:30 a 9:15 **Lipico** 10:30 noche:

GRANDIOSO EXITO  
Te quiero para mí  
TOLRADA PARA MENORES

**COLON**  
LUNA LLENA  
CON SU MISMA ARMA

## FRONTON CHIQUI

Función extraordinaria de despedida a la gran pelotari TONI

Noche: CRISTINA I-MARICHU, contra BARRUTIA II-TONI

Destilerías «El Abuelo» sorteará entre la clientela tres magníficas botellas de sus deliciosos productos.

## Teatro Principal

Compañía RAMBAL

Hoy, 10:30: Unica función

# REBECA

Grandiosa presentación

## Circo Regües

(Plaza S. Agustín y calle S. Vicente)

Hoy, 10:30 noche:

UNICA FUNCION  
Siguen los éxitos de la  
COMPANIA CIRCESE REGUES

MADAM VENTUR  
TRIO PALMIREZ  
LOS 8 TIMENON

Los graciosos payasos  
BIMBO-BOPY  
y compañía  
PLYMON,

El Pirata del Aire  
Ultimos días de actuación de este espectáculo  
Pronto, debut de la nueva compañía del CIRCO REGUES

## ESLAVA

Compañía de comedias cómicas  
Guadalupe Muñoz Sampedro-  
Luchy Soto

A las 6:45 y 10:30 noche:

Se gratificará  
espléndidamente  
Gran éxito cómico

## PALACIO

CENA A MEDIANOCHE  
La hermanita del mayordomo

# ESPAÑOL

EL SEPTIMO CIELO  
TEJADOS DE VIDRIO

## OLYMPIA

HOY — ¡Éxito inenarrable!  
Compañero de mi vida  
La gran creación de GINGER ROGERS, con Robert Ryan

## NOVEDADES

SUCEDIO EN DAMASCO  
VIENTO DE SIGLOS

## RIALTO

De 4:30 a 9, cont., y 10:30 noche:

¡Segunda semana de éxito!



La Hija del Corsario Verde  
SIGUIENDO LA OBRA DE EMILIO SALGARI  
FOSCO GIACCHETTI · DORIS DURANTI  
CARMEN NAVASCUES · PRIMO CARNIERA  
Director: ENRICO GUAZZONI

TOLERADA PARA MENORES

## CAPITOL

De 4:30 a 9, cont., y 10:30 noche:

La espectacular producción  
¡POR FIN SE DECIDIO!  
(Sonja Henie, Jack Oakie, César Romero, Carole Landis y Woody Herman y su orquesta)

# TYRIS

De 4:30, continua  
Dos colosales reestrenos  
EL OBSTACULO  
(Ana Mariscal y A. Rimoldi)  
UNA DAMA EN APuros  
(Irene Dunne, Petric Knowles y Ralph Bellamy)

## SUIZO

REBECA  
LA MUJER DE LAS DOS CARAS

## METROPOL

VIENTO DE SIGLOS  
LA MUJER Y LAS ALAS

## GRAN VIA

Continua desde 4 tarde  
NOCHE DE AMOR  
UNA MUJER ENDIABLADA

Teléfonos de JORNADA:  
Núms. 10.617 y 15.599

# EL MUNDO DURANTE EL DOMINGO

## Bevin pedirá explicaciones a Molotov

Sobre las intenciones rusas en política exterior  
Y SUS REQUERIMIENTOS DEFINITIVOS EN EUROPA

### Serán la base de cualquier acuerdo entre Rusia y los aliados occidentales

LONDRES, 9. — El redactor diplomático del «Sunday Dispatch» informa que el Ministro de Relaciones Exteriores, Bevin, pedirá a Molotov una explicación sin reservas sobre las intenciones rusas en su política exterior y sobre los requerimientos definitivos de Rusia en Europa. Dicho periódico añade que la pregunta de Bevin a Molotov será a base de cualquier acuerdo entre los aliados occidentales y la Unión Soviética en los futuros propósitos de compartir eternamente la energía atómica. — Efe.

#### CRITICAS CONTRA BEVIN

LONDRES, 9. — La mayor sorpresa política de la semana —dice la United Press— ha sido la aparición de un nuevo periódico izquierdista, presentado como órgano oficial de una fracción de los parlamentarios laboristas. El título de la nueva publicación es «Revista Socialista», y en ella se critica, en su primer número, la política que sigue el actual Ministro de Asuntos Exteriores Bevin, calificándola de antisoviética.

El diputado laborista Donald Bruce, dice en su primer artículo que «conviene hablar claro con Rusia». — Efe.

#### BYRNES SALDRA EL MIERCOLES HACIA MOSCÚ

WASHINGTON, 9. — En los círculos políticos de esta capital se afirma que la inminente conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de los «tres grandes» en Moscú ha sido propuesta por los Estados Unidos, y que Byrnes emprenderá el viaje el miércoles próximo habiendo de comenzar las reuniones el sábado.

En la conferencia —se dice— se tratarán diversos problemas y cuestiones internacionales, tales como la situación del Irán, los planes para la paz en Europa, la cooperación en los Balcanes, la gobernación del Japón y el régimen de Alemania; pero también y primordialmente, la cuestión de la bomba atómica y el modo de proscribir para siempre su utilización. — Efe.

#### «PRAVDA» ATACA A LA POLICIA TURCA

LONDRES, 9. — El diario moscovita «Pravda» dice —comunican de Moscú a la agencia Reuter— que el reciente saqueo e incendio de tres periódicos democráticos y de una librería en Estambul no puede considerarse resultado de una manifestación espontánea, y que evidentemente fué fomentado por la policía turca. Afirma que fué prece-

didada por una campaña antidemocrática de la prensa reaccionaria. — Efe.

#### PRORROGA DE LA LEY MARCIAL EN TURQUIA

ESTAMBUL, 9. — La Asamblea Nacional turca ha prorrogado por seis meses la vigencia de la ley marcial en seis provincias del país, que comprenden: Estambul, Andrinópolis y Chanak; esa ciudad en la orilla asiática de los Dardanelos. — Efe.

#### SOLDADO RUSO MUERTO

Nuremberg, 9. — La policía militar norteamericana está investigando lo sucedido a un soldado ruso que en el centro de esta ciudad resultó alcanzado por unos disparos; el soldado llegó corriendo a la entrada del Gran Hotel, que

tiene guardia norteamericana, y a cuya puerta se encontraban varios periodistas rusos y estadounidenses; antes de desplomarse, el soldado gritó en su idioma que los disparos le habían sido hechos por un norteamericano. El mando de la policía militar comunica que ninguno de sus destacamentos ha informado haya tenido que hacer uso de sus armas contra nadie. — Efe.

Nuremberg, 10. — El soldado ruso que llegó herido a la puerta del Gran Hotel, declarando que le habían sido hechos disparos por alguien que llevaba un forme norteamericano, ha fallecido a los nueve minutos de ingresar en el Hospital Militar. — Efe.

## PATTON, HERIDO DE GRAVEDAD EN UN CHOQUE DE AUTOMOVILES

### Ha ingresado en el Hospital Militar de Heidelberg

FRANCFORT DEL MAIN, 9. — El general Patton resultó herido en la cabeza como consecuencia de un choque de automoviles ocurrido a las 11'45 de esta mañana, cuando, en unión de su jefe de Estado Mayor, general Gay, y del conductor del vehículo, se dirigía a la Bad Nauheim a Mannheim con el propósito de realizar una partida de aza. Patton, único lesionado de los tres, ha ingresado en el Hospital Militar de Heidelberg, habiéndose negado las autoridades militares a informar sobre la importancia de las heridas en tanto no sea notificada a la superioridad. El general no ha perdido el conocimiento. — Efe.

#### EL ESTADO DE PATTON ES DE CIERTA GRAVEDAD

NUEVA YORK, 9. — Radio Nueva York dice que, según las manifestaciones, no oficiales, hechas en el Hospital Militar norteamericano de Heidelberg, el estado del general Patton es de alguna gravedad. — Efe.

#### LAS HERIDAS DEL GENERAL PATTON SON GRAVES

FRANCFORT, 9. — Las heridas del general Patton son graves, pero sus consecuencias no podrán ser diagnosticadas hasta mañana, ha anunciado el comandante H. R. Bull del Estado Mayor de aquél. — Efe.

## Dutra formará un Gobierno de personalidades destacadas

### Choques en Buenos Aires entre partidarios y adversarios de Perón

RIO DE JANEIRO, 9. — Dutra se propone constituir un Gobierno de coalición, formado por las personas más destacadas del país, según anuncia la United Press. Ya han sido hechos los preparativos pertinentes para que Vargas sea elegido presidente del Senado, con lo cual será sucesor de Dutra en la presidencia, a menos que la nueva Constitución determine otra cosa. — Efe.

#### RESULTADOS ELECTORALES EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 9. — Oficialmente se comunica que los últimos datos sobre las elecciones, arrojan las siguientes cifras: Dutra, 1.438.592 votos; Gomes, 848.684, y Fiúza, 222.470 votos. — Efe.

#### LOS SUCEOS DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 9. — El total de víctimas se eleva a cuatro muertos, según los últimos datos que ha facilitado la Policía, ya que dos de los heridos graves fallecieron poco después de haber sido llevados a la clínica de socorro. Los médicos que asisten a otros heridos, muchos de los cuales no han sido identificados aún, tienen poca esperanza de salvar sus vidas. La mayoría de los heridos recibieron heridas en la cabeza, y los hay también de heridas producidas por palos y porras. En la lista de víctimas figuran dos policías secretos, que fueron brutalmente golpeados en el rostro. — Efe.

BUENOS AIRES, 9. — No han sido identificados aun los autores de los primeros disparos que fueron

## La ejecución de Yamashita, EN SUSPENSO

### Hasta que decida el supremo norteamericano

SAN FRANCISCO, 9. — El día 4 del corriente, la Infantería de Marina de los Estados Unidos disparó 24 granadas de 60 milímetros contra el poblado de Sinno, a 60 kilómetros de Chin-Wan-Tao, comunican de Tient-Sin a la agencia United Press.

«El jefe del poblado —añade la información— había rechazado la

pedición del Mando norteamericano de entregarle a dos individuos de la localidad que dispararon contra dos soldados de Infantería de Marina, dando muerte a uno de ellos e hiriendo de gravedad a otro.» No se han anunciado los daños causados en Sinno por el bombardeo. — Efe.

## No queremos la dominación rusa o británica, dice el embajador de Persia en Washington

### Los rusos aumentan su guarnición en Tabriz

WASHINGTON, 9. — El Embajador del Irán en esta capital ha manifestado a la prensa que había presentado en el Departamento de Estado una nota relativa a la contestación de Moscú a la petición norteamericana de retirada de todas las fuerzas extranjeras que se encuentran en Persia. «No queremos la dominación rusa o británica en parte alguna de nuestro territorio —dijo el diplomático—; con respecto al problema del Azerbaiján, deseamos una fórmula de acuerdo con Rusia.»

Al justificar la actitud de su país de no querer hacer concesiones petrolíferas a ninguna nación en tanto las tropas extranjeras no evacuen su territorio el Embajador se refirió «a la actitud que en casos similares han adoptado los países suramericanos en cuanto a concesiones internacionales». — Efe.

#### CONSTITUCION DE UN CONSEJO SUPERIOR EN PERSIA

TEHERAN, 9. — El Gobierno persa ha constituido un Consejo Superior de seis miembros para la dirección de los asuntos extraordinarios del país, se anuncia oficialmente. Lo integrarán el primer Ministro, Ibrahim Hakimi, los ex primeros ministros Hussein Pirnia

Ghavar, Saltaneh, Sadegh y Mensur y el ex ministro de Industria Gharagoslu. — Efe.

#### AUMENTA LA GUARNICION RUSA DE TABRIZ

NUEVA YORK, 9. — Informes recibidos de Teheran de Tabriz, dan cuenta de que la guarnición rusa de la ciudad ha sido aumentada, según comunican de la capital persa a la Agencia United Press. En las recientes elecciones del Azerbaiján —continúa el despacho— hubo, según los mismos informes, numerosos incidentes, y los habitantes se vieron obligados a votar por la candidatura única bajo la amenaza de quitarse el racionamiento de pan. El gobernador de la provincia, Byatt, declaró había dirigido una nueva invitación a los partidos para la celebración de una conferencia conjunta, sin que los demócratas, dueños reales de la situación, hubieran contestado. — Efe.

#### LOS AUTONOMISTAS DE AZERBAIYAN, NO DAN SEÑALES DE VIDA

TEHERAN, 9. — Doscientos generales persas estacionados en la proximidad de Ardabil (Azerbaiján), a unos 53 kilómetros de la frontera rusa, se han apoderado por sorpresa de la ciudad, sin que los autonomistas dieran anteriormente muestras de actividad. Parece se han concentrado numerosos montañeses con objeto de prevenir la posible reacción de los titulados demócratas. — Efe.

#### LA RETIRADA DE FUERZAS NORTEAMERICANAS

TEHERAN, 9. — Procedente de Washington, ha llegado a esta capital el general Connally, con el fin de ultimar la liquidación de las instalaciones militares norteamericanas de acuerdo con el compromiso adquirido por los Estados Unidos de retirar sus fuerzas antes de primeros del año próximo. — Efe.

#### LEYES ADMINISTRATIVAS

Ya han aparecido las «Leyes administrativas», de Medina y Marañón. Esta edición ha sido revisada y puesta al día por los señores: Gascón y Marín, catedrático de Derecho administrativo; Ubierna, abogado del Estado; Fábregas del Pilar, jefe superior de Administración, y Pérez Botija, catedrático de Derecho administrativo. Dicho libro, de 2.912 páginas, encuadernado en piel, con su estuche, importa 140 pesetas. Obra indispensable para Ministerios, Diputaciones, Ayuntamientos, empresas, abogados, procuradores, gestores, etc., etc. De los mismos autores, están publicadas las «Leyes civiles de España» (pesetas 110); las «Leyes sociales» (pesetas 100), y las «Leyes penales» (pesetas 85). En prensa: las «Leyes de Hacienda de España». Dichos libros y todos los que usted necesite, puede adquirirlos, al contado o a plazos, en el «INSTITUTO EDITORIAL REUS», Preciados, 23 y 6 Madrid.

#### EL MEJOR SERVICIO DE CAMIONES

Valencia-Madrid-Valencia Transportes «EL RAYO» GERARDO ROBBEDO VALENCIA: Alicante, 10. Tel. 11.32 MADRID: Tudescos, 2.—Tel. 24.266

## LA R. A. F. ACTUARA EN INDONESIA

### Si no se restablece el orden

BATAVIA, 9. — Los indonesios han sido amenazados de sufrir el bombardeo de la R. A. F., mediante una advertencia dirigida por sir Philip Christison a Sjabir, primer Ministro republicano. Ambos jefes se reunieron, al parecer, para notificar al general dirigente indonésico las nuevas órdenes que ha recibido con relación a la restauración del orden en Java.

Después de reflejar lo que antecede, un comunicado aliado anuncia que las patrullas británicas han realizado reconocimientos e informado acerca de las concentraciones de indonesios al norte de Djatak y Ambaroya. También anuncia algunos encuentros entre Waru y Temán, al sur de Surabaya, sufriendo los británicos bajas ligeras, pero apodándose de considerable cantidad de armas, y de algunas cargas de demolición. Igualmente manifiesta que las tropas británicas, apoyadas por tanques, efectuaron un avance en dirección a Cresik, en la zona de Surabaya, y que fué rechazado un ataque de los extremistas al Cuartel General Aliado y al aeródromo de esta última ciudad. Dice, por último, que los pilotos de la R. A. F. han

podido observar, en sus vuelos de reconocimiento, la presencia de numerosos obstáculos en las carreteras, especialmente entre Tegal y Semarang.

Los informes que se reciben de Bandung indican continúa la evacuación de europeos y familias eurasiáticas. Desde primero de noviembre han llegado a Batavia y Bandung, procedentes de Ambarawa y Bajukiru, 9.000 fugitivos de los indonesios.

En un reciente encuentro con treinta de éstos, pertenecientes al movimiento juvenil, fueron muertos cuatro de los mismos, añade la información. — Efe.

#### LATROCINIOS, INCENDIOS, ASESINATOS Y SECUESTROS EN INDOCHINA

SAIGON, 9. — El Alto Mando aliado anuncia que ayer se inició por las fuerzas francesas, apoyadas por unidades navales, una operación de limpieza del Delta del Mekong de las partidas que durante los pasados meses, y especialmente los dos últimos, han cometido numerosos latrocinios, incendios, asesinatos y secuestros. — Efe.

# DUROS ATAQUES de la R. A. F., en Java

## Destruye varias docenas de edificios en Tjibadak

Batavia, 10.—La R. A. F. ha desplegado un duro ataque, aún no conocido hasta ahora en Java, contra la ciudad de Tjibadak, a 80 kilómetros al sur de Batavia. Después de haber arrojado octavillas previniendo a los moradores que evacuaran la ciudad, cuatro bombarderos «Mosquito», portadores de ocho bombas, destruyeron varias docenas de edificios a ambos lados de la carretera principal; luego, los «Thunderbolt» arrojaron también bombas y provocaron grandes daños y, por último, otros dos aparatos «Mosquito» repitieron el bombardeo.—Efe.

### MANIFESTACION EN TRAFALGAR SQUARE

Londres, 10.—Se ha celebrado una manifestación india en Trafalgar Square, para pedir la libertad de Indonesia e Indochina y que sean puestos en libertad todos los oficiales del ejército nacional indio.—Efe.

### SE ACELERA LA EVACUACION DE LA POBLACION CIVIL

Batavia, 10.—La evacuación de la población civil está siendo acelerada. El portaaviones británico «Invulnerable» zarpará el lunes mismo para Singapur con varios miles de evacuados a bordo. El miércoles zarpará rumbo a Holanda un mercante holandés con igual misión. Dos mil mujeres y niños serán enviados a Balikpapan para reunirse con sus esposos y padres respectivos que han sido prisioneros de guerra hasta la terminación de las hostilidades.—Efe.

### LA NUEVA ORGANIZACION DEL CAMPO JAPONES

Tokio, 10.—El texto de la orden

del general Mac Arthur, relativa a la nueva organización del campo japonés, dice así:

Primero.—La propiedad de la tierra ha de transferirse de los dueños que están ausentes a los campesinos que la cultiven.

Segundo.—Se dictarán medidas para que las granjas puedan ser compradas a los propietarios que no las cultiven, a precios equitativos.

Tercero.—Se adoptarán medidas para la adquisición de tierras mediante el pago de anualidades no superiores a los ingresos.—Efe.

### NOMURA Y KURUSO

Tokio, 10.—Se informa que en la nueva lista de criminales de guerra japoneses no serán incluidos, probablemente, ni el almirante Nomura, ex ministro de Relaciones Exteriores y embajador en Washington al ocurrir el ataque a Pearl Harbour, ni Saburo Kuruso, enviado especial japonés para las conversaciones de la paz con los Estados Unidos, inmediatamente antes de dicho ataque. Otras autoridades indican, sin embargo, que es posible que Nomura y Kuruso sean acusados más adelante.—Efe.

### DELENCION DE 57 JAPONESES

Tokio, 10.—El general Mac Arthur ha ordenado la detención de 57 japoneses, soldados y personas civiles, de quienes se sospecha han cometido atrocidades contra los prisioneros de guerra, en campos de concentración y en hospitales de Japón, Corea, Filipinas y Hong-Kong. En la lista está incluido el jefe del campo de concentración de Cabanatuan, en Filipinas.—Efe.

# El fiscal norteamericano expone los planes alemanes de invasión de Rusia

(Viene de la 1.ª página)

llevarse a cabo para el ataque contra Inglaterra. Para asegurar el éxito de estas medidas, es indispensable que esos principios sean seguidos en parte, por la Organización Todt.»

Después, el fiscal norteamericano exhibe otro documento firmado por Keitel y fechado el 6 de junio de 1941, en el que se establecía el programa completo para el ataque contra Rusia, disponiendo que fuese el día 22 de junio a las 3'30. El documento revela que los alemanes sacaron seis divisiones de infantería del Oeste, dejando cuarenta, una motorizada, una de policía y una brigada blindada. Las fuerzas que habían de invadir Rusia eran de ochenta divisiones de infantería, una de caballería, diecisiete blindadas, doce de infante-

ria, nueve divisiones de comunicaciones y dos divisiones de infantería como reserva. La orden añadía «se planea que, después de iniciarse las operaciones, se llevarán más divisiones de infantería por ferrocarril, a través de Suecia, para atacar a Hangó». Como Suecia sólo puede ser empleada como región de tránsito por las tropas y no se ha dado ninguna autoridad especial a los jefes de las tropas alemanas. No obstante, se les autoriza para asegurar la protección de sus tropas contra el sabotaje y otros ataques.

Alderman presenta luego un documento firmado por Keitel, fechado en el Cuartel General del Führer el día 13 de marzo de 1941, en el que se declaran los planes alemanes para gobernar y explotar a Rusia, una vez conquistada. El extracto de dichos planes, es:

«El territorio soviético que ha de ser ocupado será dividido en Estados individuales, con Gobiernos propios, de acuerdo con órdenes especiales, tan pronto como las operaciones militares hayan terminado. Al nuevo territorio ocupado se le dará una administración política propia y será dividida en: Norte (países bálticos), Centro (Rusia blanca) y Sur (Ucrania). Entre las tareas encomendadas a estos Gobiernos, figura la explotación del país y el asegurar sus valores económicos para uso de la industria alemana y para el abastecimiento de sus tropas. La frontera permanecerá cerrada, incluso para las más altas personalidades.»

El documento encabezado es como sigue: «Conferencia con las ramas de las fuerzas armadas, celebrada a las 10 horas del día 29 de abril»; y dice: «El Führer ha confiado al mariscal del Reich, Goering, la dirección económica de la administración en la región de operaciones y en la región bajo la administración política.»

De los cinco inspectores, el primero debe establecerse en Leningrado, con mando económico sobre Vilna, Riga, Reval, Leningrado, Miumansk y oficinas en Wologda. El segundo en Moscú, con mando en Minsk, Moscú, Tula, Gorki, y oficinas en Briansk, Jaroslaw y Rybinsk. El tercero en Kiegos, con mandos económicos en Dodz, Kiev, Kishinev, Odessa, Jarokow, Dnoproretowsk, Stalino, Rosstov, Stalingrado, y oficinas en Sebastopol, Krech, Voronesh, Kursk; y el cuarto en Baku, con mando económico en Kranodar, Grozny, Tiflis, Baku, y oficinas en Batum.»

Los extractos del diario naval de guerra alemán, presentados por Alderman como pruebas, demuestran que Rusia se portaba correctamente hacia Alemania antes de la guerra, y que Rusia no presentaba ningún peligro para Alemania mientras viviese Stalin. Una nota del 10 de mayo de 1940 indicaba la primera señal de la violación de las relaciones germanosoviéticas, en la que el agregado naval en Moscú anunciaba un enfriamiento por parte de los rusos. Las relaciones fueron empeorando continuamente.

A las 11'15, el tribunal suspende la sesión para dar el descanso.—Efe.

### EL PROCESO DE KURT MEYER

Nuremberg, 10.—Kurt Meyer comparecerá hoy en Aurich, al noroeste de Alemania, acusado de haber ordenado la muerte de 48 prisioneros canadienses, capturados durante las operaciones de Caen, en la batalla por Normandía.—Efe.

# GRANDES RESTRICCIONES ELECTRICAS EN FRANCIA, A CAUSA DE LA SEQUIA

## Parte de la industria australiana cerrará debido a las restricciones

París, 10.—Se anuncian grandes restricciones de electricidad como consecuencia de la sequía. Todas las fábricas de fuerza eléctrica, excepto aquellas que sean declaradas esenciales, cerrarán tres días a la semana. En las calles se ha reducido también el alumbrado en una cuarta parte y se han establecido dos cortes diarios de corriente.—Efe.

sur de Wales, en el distrito de esta zona australiana, se espera que cierre a causa de las restricciones de gas y electricidad, motivadas por la huelga de mineros de carbón. Todo el alumbrado doméstico será apagado a las nueve de la noche. La radio sólo funciona una hora diaria. También ha sido reducido considerablemente el tráfico ferroviario. El número de trabajadores a quienes afecta hasta ahora el paro alcanza a cuatrocientos mil.—Efe.

Sidney, 10.—Toda la industria del

# ANUNCIOS OFICIALES

## Aviso a los abonados al teléfono

Se advierte a todos los abonados al teléfono de Valencia, que a partir del actual mes de diciembre inclusive, el cobro de los recibos a domicilio lo harán nuestros cobradores, vestidos de uniforme, con las iniciales C. T. N. E. en la gorra y la palabra TELEFONOS en la guerrera. Estos cobradores irán además provistos de la tarjeta de identidad de esta Compañía con su retrato, documento que enseñarán a los señores abonados siempre que éstos lo crean conveniente.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

# ALEMAN Y PADILLA, CANDIDATOS A LA PRESIDENCIA DE MEJICO

## La Union Democrática argentina pide la destitución de los jefes de policía

Méjico, 10.—Han dado por terminadas sus visitas de propaganda por el país los candidatos de las próximas elecciones presidenciales, Son Miguel Alemán, ex secretario del Interior en el Gobierno Camacho y candidato del partido revolucionario mejicano (oficial), el cual ha finalizado su campaña con un discurso pronunciado en Tejic, y Ezequiel Padilla, ex secretario de Relaciones Exteriores, también con Camacho que ha pronunciado su último discurso en Acapulco.—Efe.

### TRATADO COMERCIAL ENTRE MEJICO Y CANADA

Méjico, 10.—Van muy adelantados los trabajos para concertar un tratado de comercio entre Méjico y el Canadá, según se ha declarado en la Secretaría de Relaciones Exteriores. Además se concertará otro tratado de navegación mercante, del que se esperan muchas ventajas y que estimulará a las empresas navieras canadienses para establecer servicio con los puertos mejicanos.—Efe.

### PIDIENDO DESTITUCIONES

Buenos Aires, 10.—La Unión Democrática ha pedido al ministro del Interior, Urdampilleta, que retire al jefe de Policía, Velasco, y al subjefe, Molina, en un extenso documento, alegando que ninguno de los dos representa una garantía para la tranquilidad de la población y que constituyen, por el contrario, un factor de perturbación en estas horas decisivas del país.

El documento en cuestión denuncia a los grupos nacionalistas por haber provocado los tiroteos.

## El embajador ruso en Turquía, protesta

Angora, 10.—El embajador soviético ha visitado al ministro de Relaciones Exteriores, para tratar de las últimas manifestaciones anticomunistas efectuadas en Estambul por los estudiantes. Dicho embajador entiende que tales manifestaciones fueron hostiles a la U. R. S. S.—Efe.

y añade que el ministro del Interior fué advertido de estos propósitos. En la nota se recuerda al ministro del Interior que «tiene en sus manos la mayor responsabilidad de la nación, que es la de la paz interior». — Efe

Estos anuncios se admiten en la Administración de

# Jornada

Pintor Sorolla, 10, de 9'30 a 1 y de 3'30 a 7



**ABRIGOS PIELS UNICOS A PRECIOS DE FABRICA PLAZA CAUDILLO 19**

# MUEBLES "LA PERLA DEL TURIA"

Una de las importantes exposiciones valencianas. Ventas a plazos y contado. CABALLEROS, 15, Tel. 11.449, Fábrica 10.740

# A PLAZOS GABARDINAS Abrigos TRAJES MEDIDA

TRAJES CONFECCIONADOS, AMERICANAS «SPORT» TRINGHERAS, IMPERMEABLES

brigos pieles, boleros, 100 pias. mes

# Muebles

GRAN SURTIDO DE ESTILOS Y PRECIOS. CAMAS NIQUELADAS Y ES MALTADAS. COCHELOS, LAMPARAS, VAJI LLAS etc. etc.

BICICLETAS, RADIOS «SACI», RELOJES, MAQUINAS COSER, MAQUINAS ESCRIBIR, COLCHONES COMPLETOS, CALZADO, BOLSOS

## TODO EN COMODAS MENSUALIDADES

PIE DE LA CRUZ, 9 RUZAFIA, 53 PLAZA JESUS, 4

# GINESTAR

## GRATIS

PARA PROPAGANDA se le confecciona, rá y remitirá por correo bonita sortija de PLATA, forma sello, con foto-esmalte. Envíe fotografía y medida del dedo (una tira de papel o un hilo) a

ESTUDIOS MADRID Apartado 10.043.—Madrid Pruebe y compare. Esta casa es de garantía

## VENTAS

«Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la Legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.»

RADIO. Magníficas ocasiones, a precios increíbles y con facilidades de pago en RADIO IBERIA, Castellón, 4, y Alicante, 5, chafán.

**MUEBLES CALATRAVA**  
FABRICACION PROPIA. VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS CALATRAVA, 6-VALENCIA

**TRABAJADOR:**  
¿TE HAS ACCIDENTADO? ¿TE HAN DESPEDIDO? ¿DESCONOCES TUS DERECHOS? Acude al CONSULTORIO DE DERECHO SOCIAL JATIVA, 4 Y 6

**RADIO**  
El mejor receptor que se vende en España es el modelo PRESIDENTE de IBERIA. Para convencerte de ello puede compararlo en su domicilio junto al aparato que sea.

**VARIOS**  
MANICURA MASA. JISTA. Servicio a domicilio. Teléfono 17.102

**CAPITALISTA.** Se necesita socio para industria en marcha que aporte capital de 150.000 pesetas en forma siguiente: 50.000 en efectivo y 100.000 en fincas como garantía. Tratar: César, 60, 14 puerta.

**MOTORES** eléctricos para entrega inmediata en todas las potencias y voltajes. Premios sin competencia. Consultar a Damián Rodríguez. Apas 732, Bilbao.

**A cada cual lo suyo.**

**VALENCIA**

Lo mejor del Valencia, sin duda alguna, la línea de medios. Monzó hizo un partido soberano, bien secundado por Lecue, que sujetó muy bien al ala derecha gijonesa y supo enviar muchísimos balones a la delantera.

Ortizar no destacó en este aspecto del pase, pero cortó mucho juego.

La defensa, dura, valiente, en ocasiones marrullera, pero muy eficaz.

Eizaguirre, soberbio toda la tarde. Se ganó las mejores ovaciones del partido.

Y una delantera muy suelta, de la que destacó sobre todos Mena, que siguió en orden de méritos a Eizaguirre, Monzó y Lecue. A pesar de estar bastante vigilado por Cervigón y por la defensa gijonesa, trajo a sus contrarios siempre de coronilla y con su maravilloso toque de balón envió innumerables centros sobre a boca del marco gijonés.

Mucho se mostró mucho más ágil de lo que se esperaba y si no destacó en el aspecto rematador, llevó la línea excelentemente y con gran soltura.

Los interiores, trabajadores y sobrios, poco brillantes para la galería.

Y más francamente mal, Igoa, que perdió muchísimas ocasiones para hacer el gol.

**GIJON**

Por parte de los gijoneses, los mejores hombres fueron Cervigón, Sánchez y Pio.

Los dos interiores, bien en el centro del campo, fijaron cuando se acercaban a la raya del área.

Tamargo hizo un buen primer tiempo, para decaer mucho en el segundo, abandonando el terreno a su adversario.

Muy bien Tamayo.

La defensa, pesada y poco flexible, y el portero, salvo el fallo que costó el primer gol al Valencia, hizo luego paradas de grande.

**EL ARBITRO**

Eohave realizó un arbitraje con más voluntad que acierto. Pudo más el partido que sus deseos y fué incapaz de apasionario dentro de sus decisiones arbitrales. Tuvo muy poca autoridad para imponerse y desde luego permaneció completamente ciego para las acciones ilegales que se cometían en las áreas defensivas.

En cambio, quiso emplear toda su energía y lo hizo en un momento inoportuno, castigando con penalty una de las faltas menos impondantes de todo el encuentro.

**OTRA GOLEADA EN VALLEJO**

**7-0** El Sueca fué esta vez la víctima de turno

Una gran labor de la línea media azulgrana

Escrivá, Martínez Catalá, Mondra y Carbonilla, goleadores

**Por ARCO**

Hacia bastante tiempo que no veíamos al Levante. Claro es que, a pesar de no ser espectador en Vallejo, la esrepitosa campaña del equipo de Villagrà, siempre vencedor a precios abusivos, me interesaba extraordinariamente. Y cada domingo buscaba en la pizarra el resultado del partido de turno, casi siempre con el único e impaciente deseo de saber por cuánto había quedado la cosa. Cinco, siete, ocho...

De ese modo vapuleando de mala manera a sus adversarios, el Levante ha conseguido dotar de un excepcional aliciente a este torneo regional, que es la primera fase de ese larguísimo y complicado camino que conduce a la Segunda División. Y ha conseguido «apasionar» un poco, siempre a base de esta especie de razonamiento extraordinario de goles que no falta cada siete días.

Porque la verdad es que ayer Vallejo presentaba un aspecto reconfortante, visto desde la taquilla. Y

no obstante el clima de «iceberg» de que disfrutamos ayer, preferencia y graderíos se llenaron casi por completo de un público enguantado y embufendado que no quiso perderse la goleada.

Aquí está el intrínquis, amigos. Porque, como digo, el Levante ha sabido dar a esta competición modesta, entre vecinos próximos un interés especial y sabroso: el de los resultados abultados. Al público le gustan estos 7-0, 8-2, 5-1. Y vuelve a Vallejo, seguramente, no para ver al Sueca, ni al Játiva, ni al Teruel, sino concreta y sencillamente para ver marcar media docena de goles, por lo menos.

Ayer ocurrió, pues, lo normal, lo lógico. Ganó el Levante por 7 a 0. Lo malo es que si algún día hay victoria mínima, el público, al que Escrivá y sus compañeros de línea están acostumbrando bastante mal, va a llamarse a engaño, reclamando la goleada «reglamentaria».

El Sueca llegó a Vallejo con muchos bríos. Como si estos once muchachos blanquillos pretendieran zafarse del inevitable descalabro. Pero a los cinco minutos de ponerse en juego el balón, empezaba a funcionar el marcador. Un gol de Escrivá que, más tarde, se encargaría de subir a dos la cuenta, consiguiendo, de magnífico cabezazo, batir de nuevo a Vera. Y en los últimos minutos del primer tiempo, Martínez Catalá y Carbonilla marcaban el tercero y el cuarto de la serie.

Por lo visto, el descanso no les quitó el apetito a los goleadores azulgrana. Y en la continuación, primero Mondra, después Martínez Catalá y, por último, Escrivá, lograron los tres tantos que faltaban para siete.

Este año el Levante ha conseguido formar un equipo rápido, entusiasta y eficazísimo, indiscutiblemente superior a todos los de su grupo, que vuelve a poner de actualidad el viejo tema de sus merecimientos al ascenso.

De todo el conjunto destaca en primer plano la labor de la línea media, la más compenetrada, la más en juego. Dolz, el admirable veterano, sigue siendo el jugador entusiasta, inteligente y voluntarioso.

Blasco ha mejorado extraordinariamente, frenando un poco aquel ímpetu codicioso y excesivo de sus tiempos de «enemigo terrible» y tempa bien las entregas, corta mucho juego, se sitúa estratégicamente y mantiene sin cansancio la dirección central de conjunto. Llopis, quizás el más completo de la línea, tiene un juego sobrio, inteligente, muy eficaz: lo mismo en la defensa que en el ataque.

De la delantera, lo mejor es el ala izquierda. Con un Martínez Catalá rejuvenecido y con ganas, que es el indiscutible conductor del quinteto, el eficaz e inteligente creador de casi todo el juego frente al marco contrario. Junto a él, un Botella que si no es el Botella de sus mejores tiempos, tampoco ha olvidado aquellos centros bien medidos sobre la puerta, el pase al interior y los servicios al centro. Escrivá sigue siendo el rematador fácil, que dispara en cualquier posición y que llega infatigablemente con la defensa contraria. Mondra se mantiene dentro de una línea discreta, estimable. Y el más flojo de la delantera es, sin duda Carbonilla, indeciso a la hora de disparar, embullado y temeroso a la de internarse.

El trío defensivo acierta también con seguridad y acierto. Y eso que ayer faltaba en la formación uno de sus más firmes puntales: Pechuén. Calpe le sustituyó como pudo. Junto a un Villagrà valiente, bien colocado y con fácil despeje, y un Gallart seguro y decidido cuando le llega el turno.

A pesar del siete el Sueca jugó un aceptable encuentro, aunque en ningún momento pudiera remontar el mejor juego y la mejor clase de sus rivales. Y eso que hasta Juanito Beltrán estaba en la grada «haciendo fuerza» a favor de sus palmasos.

El equipo se pasa bien el balón, llega con relativa facilidad a la puerta contraria. Pero le falta profundidad, decisión, en ese minuto trascendental de buscar la boca del gol. Y aun tiene otro mérito destacable: el de no desmoralizarse con facilidad. Porque ayer —que bien tuvo motivos para ello— siguió jugando con entusiasmo y codicia hasta el final. Con un siete sobre las costillas que no hay quien lo zurza.

Mención honorífica, entre todos, del medio centro, Puchades, y del interior derecha, Enrique; a mi juicio, los mejores del grupo.

A las órdenes del señor Esteve, que realizó un arbitraje discretísimo, firmando a regularcejo, los equipos formaron así:

Levante.—Gallat, Calpe, Villagrà, Dolz, Blasco, Llopis, Carbonilla, Mondra, Escrivá, Martínez Catalá y Botella.

Sueca.—Vera, González, Izquierdo, Llopis, Puchades, Solves, Ribera, Enrique, Cervera, Julio y Rumbau.

**Grupo Sexto**

Levante, 7; Sueca, 0.  
 Constantia, 8; Acero, 1.  
 Saguntino, 5; Teruel, 6.  
 Carcagente, 0; Játiva, 1.  
 Baleares, 3; Malvarrosa, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

Levante	13	11	1	1	67	15	23
Constantia	13	10	0	3	34	15	20
Játiva	13	8	0	5	31	19	16
Saguntino	13	7	2	4	19	26	16
Baleares	12	6	2	4	26	12	14
Acero	13	6	2	5	21	21	14
Carcagente	13	5	2	6	15	21	12
Malvarrosa	13	3	1	9	17	32	7
Sueca	13	2	2	9	17	33	6
Teruel	12	0	0	12	9	56	0

**Campeonato Regional de Primera Categoría**

Ribarroja, 0; Castellón, 1.  
 Segarra, 5; Catarroja, 0.  
 Astilleros, 2; Burjasot, 3.

J. G. E. P. F. C. P.

Mestalla	8	6	1	1	20	11	13
Segarra	8	5	1	2	22	4	11
Ribarroja	8	3	3	2	14	15	9
Burjasot	9	3	2	4	13	14	8
Catarroja	9	3	2	4	14	25	8
Astilleros	9	3	1	4	19	16	7
Nules	9	1	2	6	7	28	4



Ayer, en Vallejo, el Levante «plastó» a su contrincante el once de Sueca. En el montaje fotográfico vemos a los resignados muchachos de la tierra de los arrozales, un colocadísimo gol de Escrivá y dos jugadas que pusieron en peligro la puerta de los visitantes. — (Fotos Finczas)

**CONAC**

**EXCELSIOR**

*Bobadilla*

**pruebe y compare**

# TRIPLE EMPATE

## Oviedo, Madrid y Sevilla, igualados a 16 puntos

### EL ALCOYANO BATIÓ AL AVIACION Y EL CASTELLON EMPATO CON EL OVIEDO

#### Español y Celta, ampliamente derrotados en sus terrenos y "discretas" victorias del Madrid y Sevilla

### ALCOYANO, 3-AVIACION, 1 SEVILLA, 3 CASTELLON, 1 - OVIEDO, 1

#### Un magnífico partido de los del Collao Que a los once minutos ya habían marcado los tres tantos

#### El Aviación se vió ampliamente dominado

Alcoy, 10.—Alineaciones: Aviación. — Guillermo; Cobo, Aparicio; Gabilondo, Germán, Men- cía; Oscar, Taltabull, Juncosa, Cam- pos y Vázquez.

Alcoyano. — Quilez; Pitarch, Gil; Cano, Bolinches, Botana; Mendi, Vidal, Quisco, Costa y Pérez.

Arbitro el señor Scá. El capitán del Alcoyano entrega un banderín a Gabilondo, capitán del Atlético Aviación. El Alcoyano, de salida, marca el primero, a los cuarenta segundos de recoger Quisco un balón, que Aparicio dejaba pasar a falta. Vidal tiró a puerta y Pérez, oportuno, remató a la red. Sigue presionando el Alcoyano y a

los cinco minutos, Quisco, a la me- dia vuelta, marca el segundo tan- to, rematando un pase de Costa. El Aviación no existe.

A los once minutos, nuevamente Quisco, desde fuera del área, coge un magnífico chut y lo lanza con- tra la portería, sin que Guillermo, a pesar de su estrada, logre pa- rarlo. El Aviación se anima, sin que su delantea dé sensación de pe- ligro, pues la media alcoyana es la dueña del campo. No obstante, van 33 minutos, cuando Vázquez, de un fuerte chut, consigue centrar la pe- lota y Campos deja el balón a los pies de Juncosa. Este, de un fuerte chut, consigue el tanto del ho- nor.

Comienza el segundo tiempo a un gran tren, dominando casi siem- pre el Alcoyano, que ha forzado siete córners contra uno el Aviación. Pierden los locales varias ocasiones de marcar, fallando va- rias veces goles seguros Vidal y Mendi. Quisco se lesiona en un en- contronazo con Cobo y se retira del campo. Esta oportunidad la aprove- cha el Aviación y busca la ma- nera de aminorar la derrota. Vuel- ve Quisco al terreno de juego y se acentúa el dominio del Alcoyano.

Solá hizo un magnífico arbitra- je. Por el Alcoyano se distinguiere- ron Bolinches, Cano y Botana; la defensa, muy bien, y el portero tuvo pocas intervenciones. En la delantera, Quisco y Costa. Vidal, que reaparecía, tuvo destellos de su clase, pero sin peligrosidad. En el Aviación cabe destacar a Cobo, que estuvo a gran altura; Aparicio, Germán, Juncosa y Vázquez. Cam- pos, bastante mal, acusando bas- tante suciedad en el juego, que el árbitro, con su buen criterio, ha sabido cortar.—Alfil.

### SEVILLA, 3 Murcia, 1

#### UNA VICTORIA APURADA DE LOS ANDALUCES

#### Poco juego y mucha dureza

Sevilla, 10. — Alineaciones: Mur- cia. — Lerín, Unis, Sierra, Aní- bal, Mesa, Torrén, Cánovas, Bes- cós, Bastón, Narro y Doménech.

Sevilla. — Bustos, Joaquín, Villa- longa, Alconero, Ovidio, Eguiluz, López, Arza, Araujo, Herrera y Campos.

Arbitro: Señor Plácido González. El partido de liga jugado en el Nervión entre el Sevilla y el Murcia ha sido malo; se jugó con mucha dureza.

En el primer tiempo, el juego transcurrió nivelado, si bien los avances forasteros fueron más pe- ligrosos que los de los locales. Ter- minó esta parte con empate a un tanto. El primero en marcar fué el Murcia, de un magnífico disparo de Doménech. Luego, empató el Sevilla, de «penalty», tirado por Campos. El portero, en espléndida estrada, to- có la pelota, pero no pudo detenerla.

En el segundo tiempo dominó más el Murcia. El Sevilla pasó por pe- riodos de apuro. El ataque murciano tuvo varias veces el tanto hecho y lo desperdició. A la media hora de juego, desempató el Sevilla, por me- dio del interior Arza. Faltando po- cos minutos para terminar, consi- guió Arza el tercer gol.

El arbitraje del señor González, mediano. — Alfil.

### CASTELLON, 1 - OVIEDO, 1

#### Empate en Sequiol TRAS UN PARTIDO NIVELADO

#### Asensio resultó lesionado

Castellón, 10. — En Sequiol, el Castellón empató a uno con el Oviedo.

Alineaciones: Castellón. — Higinio; Allepuz, Martínez; Esteban, Arnau, San- taolara; Ferruces, Soria, Basilio, Ricart y Asensio.

Oviedo. — Argila; Jugo, Pene- do; Sansón, Diestro, Sirio; Antón, Campos, Cabido, Goyin y Emilio. Arbitro Martínez Iñiguez, del colegio andaluz.

En la primera parte no se ha marcado ningún gol. Los dos equi- pos han jugado admirablemente. Mediada esta parte, Asensio ha tenido que ser sacado del terreno por haber sido lesionado al recibir un golpe de Sansón, sin estar el balón en juego.

En la segunda parte el Castel- llón flojeó, por lo que se produce un ligero dominio forastero.

A los once minutos, Basilio cen- tra y Asensio logra el primer tan- to para el Castellón. A los 14 mi- nutos, Antón ogra el gol del empate por un pase de Cabido. Esto anima a los forasteros, que se imponen y hacen un juego am- bicioso en busca del desempate, pero ante la actuación defensiva de los locales se dan por satisfe-

chos con el tanteo y procuran perder tiempo tirando balones fuera, lo que aprovechan los castellonenses para imponerse, termi- nando el partido con el dominio de éstos. En esta parte la media forastera ha jugado bien. La de- fensiva ha flojeado mucho y los dos porteros han hecho paradas formidables en todo el partido. El Castellón ha tenido una gran tar- de en conjunto si bien se ha no- tado la lesión de Asensio. Se han tirado cinco córners contra los forasteros y ninguno contra el Cas- tellón.—A fil.

### Celta, 1 BARCELONA, 5

#### Los gallegos no jugaron mal, pero perdieron

#### César, (3) y Martín (2) marcaron los tantos

Vigo, 10. — Alineaciones: Barcelo- na. — Velasco, Elías, Curta, Gon- zalvo III, Sanz, Cardús, Gamonal, Escolá, Martín, César y Valle.

Celta. — Marzá, Mesa, Cons, Leo- nardo, Ortiz, Gallo, Venancio, Mu- rruaga, Paño, Aretio y Roig.

Arbitro Celestino Rodríguez, auxi- liado por jueces de línea del Cole- gio cántabro.

Durante los primeros quince mi- nutos, el Celta juega muy bien y lleva la iniciativa. Poco a poco, Escolá y César, muy retrasados, logran organizar el jue- go de ataque barcelonista. Valle, en pase de César, burla a Leonardo, y Mesa envía un centro corto y raso, que Martín, espectacularmente, re- mata de cabeza desde el suelo, cla- vando el balón en las mallas a los quince minutos.

Martín consigue el segundo tanto cuando van 20 minutos.

El Celta marca su único tanto al sacar Roig el quinto «corner», que Aretio remata de cabeza.

A los 41 minutos, en un castigo contra el Celta, César, desde enor- me distancia, logra el tercer gol.

La segunda parte comienza con gran brío y mucha presión por parte del Celta. Pero es el Barcelona el que marca de nuevo, a los 24 mi- nutos, en otro punterazo de César.

A los 36 minutos, en escapada de Gamonal, con centro, el propio Cé- sar remata de cabeza.

Además del trío defensivo, desta- caron, en el Barcelona, Gonzalvo, Escolá y César. Del Celta, que no ju- gó mal, aunque estuvo poco afortu- nado, los mejores elementos fueron Ortiz, Leonardo y Roig.

El arbitraje, muy irregular. — Alfil.

### MADRID, 2 - Hércules, 0

#### Los de Chamartín tuvieron dificultades para vencer

#### Por la buena actuación del trío defensivo alicantino

MADRID. — Equipos: Real Madrid. — Bañón; Clemen- te, Corona; Moleiro, Ipiña, Huete;

Elices, Caral, Pruden, Belmar y Vidal.

Hércules. — Betancourt; Maciá, Salas; Tarragó, Robles, Sierra; Ma- cala, Jaro, Nicóla, Benavente y Pe- riche.

Normalmente, el partido debía ser fácil, sobre todo porque se ju- gaba en el terreno de los mejores; pero no resultó así. Fué más bien nivelado en su primer tiempo, y con una ligera superioridad madrileña en el segundo. Los madrileños lan- zaron doce saques de esquina, con- tra dos.

El primer tiempo terminó con uno a cero. El tanto lo marcó Pru- den, cuando se llevaban unos 27 minutos de juego. El segundo vió a última hora, cuando faltaban cinco minutos para el fin. Fué un pase matemático de Belmar, rematado también por Pruden.

Sobresalieron los dos tríos defen- sivos, principalmente el forastero lo que explica cómo el Madrid no ha podido marcar más tantos.

La línea media madrileña no tu- vo su tarde, aunque, individualmen- te, Huete rayó a gran altura. En el ataque de los vencedores, joga- ron bien Belmar y Pruden por este orden.

Es mediana la línea media del Hércules. Pero vale su delantera de la que sobresale su ala derecha.

Obiol tuvo un arbitraje fácil, pe- cando un poco de meticulosidad. — Alfil.

### Español, 1 - BILBAO, 5

#### Una buena actuación del Atlético Zarra marcó tres goles

Barcelona, 10.—Alineaciones: Español. — Tabales; Teruel, Cas- sas; Eloy, Jorge, Fábregas; Agustí, Hernández, Blay, Mendoza y Venys.

Atlético de Bilbao. — Lezama; Bergareche, Gaínza; Bertol, Barre- nechea, Nando; Iriordo, Panizo Zarra Utra y Elices.

Arbitro, señor Melcón.

El dominio de juego corrió pare- ja en ambos equipos, pero los avan- ces atléticos fueron siempre más rápidos, y más precisos los pases de sus jugadores.

El primer tiempo fué de juego nivelado. Marcó Zarra, de cabeza el primer gol de la tarde, a los seis minutos. Iriordo, aprovechando un lío de la defensa local, marca el se- gundo, a los 14 minutos. Venys, de un gran tiro a distancia, marca el

único tanto del Español, a los 23 minutos. Diez minutos antes del descanso, viene el tercer tanto vi- zcaíno conseguido por Zarra.

Se inicia el segundo tiempo con franco dominio españolista, traduci- do en un juego alegre y rápido. Varias veces interfecta la delantera local marcar, pero sin fortuna en el remate. A los 15 minutos, Gaín- za se apunta, de buen tiro, el cuarto gol atlético. El partido ya no tuvo interés a partir de ese instan- te, puesto que el Español parecía ya darse por vencido, y el Atlético se hizo dueño de la situación. A los 27 minutos vino el quinto gol del Bilbao y último de la tarde. Lo consiguió Zarra. El arbitraje, bien. — Alfil.

Segunda División	
RESULTADOS Y CLASIFICACION	
Zaragoza, 4; Ferrol 0.	
Córdoba, 4; Santander, 2.	
R. Sociedad, 5; G. Tarragona, 0.	
Jerez, 1; Betis 0.	
Sabadell, 3; Ceuta, 1.	
Salamanca, 0; Granada, 1.	
Coruña, 2; Mallorca, 2.	
J. G. E. P. F. C. P.	
Sabadell	11 8 1 2 26 14 17
Ferrol	11 7 1 3 22 18 15
Granada	11 5 2 4 18 14 13
Córdoba	11 6 1 4 17 16 13
Real Soc.	11 6 0 5 20 15 12
Betis	11 5 1 5 16 14 11
Mallorca	11 5 1 5 18 17 11
Tarragona	11 4 3 4 19 29 11
Coruña	11 4 2 5 14 16 10
Jerez	11 4 2 5 20 28 10
Santander	11 4 1 6 28 20 9
Salamanca	11 4 1 6 15 17 9
Zaragoza	11 3 1 7 22 26 7
Ceuta	11 2 1 8 11 26 5

**BOXEO**

**LA REUNION "AMATEUR" DEL SABADO**

Con poco público se celebró el sábado la anunciada reunión de boxeo aficionado, en la que se dieron los siguientes resultados:

Moscas.—Máñez venció por puntos a Cucala.

Sempesados.—Garrido venció por puntos a Segarra.

Libros.—Angel Mas y Ayllón hicieron combate nulo.

Libros.—Dolz venció por puntos a Sáez.

Plumas.—Tamarit venció a Jiménez por fuera de combate en el primer asalto.

Mediano ligero.—Moreno venció por puntos a Sevilla.

Gallos.—Antonio Ruiz y Roger hicieron combate nulo.

En conjunto, la reunión fué distraída, resultando el mejor combate el disputado en último lugar.

**TODO PATRONO**

que dé ocupación a trabajado- res, cualquiera que fuera la for- ma de remuneración, debe obli- gatoriamente afiliarse en el Re- gimen Obligatorio de Subsidios Familiares

# UNA VICTORIA INESPERADA

(Viene de la 1.ª página)  
der en el terreno de juego con uñas y dientes.

El primer tiempo fué de dominio más acusado por parte del Gijón. El cuarto de hora inicial se caracterizó por un bombardeo de la meta de Eizaguirre. Hizo éste paradas magníficas y tuvo suerte en 2 ó 3 balones que se escaparon afuera incomprensiblemente. El Valencia se empleaba preferentemente con una táctica defensiva y destructora de juego.

Y para reforzar su moral, vino muy pronto el primer tanto. Lo marcó Mundo, a los 15 minutos de juego. Mena había escapado por su ala, centró y al salir López a blo-

## LOS MEJORES



MONZO



EIZAGUIRRE



LECUE



MENA

car la pelota, acosado por Mundo, la perdió. El balón tropezó en el delantero centro valenciano y se coló suavemente en la meta, terminado de ayudarlo a entrar, cuando había rebasado la línea, Tamayo.

Se crecieron los valencianos con este tanto y nos ofrecieron una serie de jugadas magníficas, falladas incomprensiblemente por Igoa, que tuvo una actuación muy poco feliz en el extremo izquierdo. Si en este puesto hubieran contado los valencianos con un jugador más eficaz, el tanteo había sido mucho más elevado.

Faltaba medio minuto para terminar el primer tiempo cuando Cervigón hizo un pase profundo a Pio. Este supo driblar a dos contrarios, y acosado por Sáenz, lanzó un chupinazo a media altura que batió a Eizaguirre sin remisión. No dió tiempo a sacar del centro del campo cuando Echave silbó la finalización de la primera parte.

El segundo tiempo se inició con fuerte dominio del Valencia. Fueron 10 minutos magníficos. Tiró Mena maravillosamente un par de veces para que López hiciera dos grandes paradas. Después, Mundo envió otro chupinazo fortísimo, con otro gran parador del portero gijonés.

El Gijón reaccionó, fué neutralizando la presión valenciana y la iniciativa pasó a su poder. Pio hizo

tres o cuatro jugadas de gran delantero centro, coronadas con otros tantos chupinazos, dos de los cuales fueron altos y al tercero hizo una gran parada Eizaguirre.

A los 18 minutos, aproximadamente, Mena escapó por su lado, enviando la pelota al centro. La defensa gijonesa no se entendió, dejando que el balón corriera, adueñándose de él Mundo, que, desde el puesto de interior izquierda, tiró cruzado al palo contrario y batió a López.

A partir de este momento, el Valencia retrasó a sus interiores, empleando preferentemente la táctica destructora y la pérdida de tiempo. El dominio del Gijón se hizo agobiante, aunque en muchos momentos los valencianos realizaron escapadas peligrosísimas, llevadas por Mundo y Mena.

Lo mismo Alvaro que Sáenz emplearon alguna violencia, que Echave dejó pasar. Sin embargo, un cuarto de hora antes del final y por una falta de muy poca importancia, señaló penalty contra el Valencia. Se originó algún incidente entre los jugadores y el colegiado, y por fin la falta máxima fué sacada por Gayol, de un tiro fuerte, sin colocar, que Eizaguirre echó con el puño a córner.

Desde este momento se vino abajo la moral del Gijón, aumentó la del Valencia y el partido terminó con su victoria por 2 a 1.

## Opiniones en la caseta

**“Al fin se ha roto el maleficio”, proclama Amadeo**

**“Un partido soberano de Mena. Ahí ha radicado el secreto de nuestro triunfo”, afirma Cubells**

A la terminación del partido, el júbilo en la caseta del Valencia era indescriptible. Ya en el terreno de juego, los jugadores se entregaron a todos los excesos propios de una gran euforia, abrazando a su entrenador, Cubells, y al masajista. Era imposible dar un paso en el vestuario del once de Mestalla. Con los jugadores y acompañantes, se encontraban muchos amigos asturianos, y entre ellos uno, Antonio Piquer, que manteniendo un gran cariño a Asturias, no olvidó su condición de valenciano y es cónsul de Valencia en estas tierras asturianas.

Abrazos, felicitaciones, gritos y cánticos. El pensamiento de todos los hombres, puesto en Valencia. «¿Qué dirán cuando lo sepan?», se preguntaban unos a otros. «Al fin se ha roto el maleficio», comentaban Asensi y Amadeo. «De esto, a no perder más puntos fuera de casa», hablaba Monzó.

Unos momentos aparte con Luis Colina. Su flema de hombre habituado a todas las incidencias favorables y adversas del fútbol, no podía verse turbado por la alegría del triunfo.

—Diga usted que estoy encantado. Puede afirmar también que, sin pronosticarlo plenamente, confiaba en el triunfo. Primero, porque sé lo que juegan los nuestros. Después, por una circunstancia que no sé la opinión que le merecerá: cuando vi que el Sporting había triunfado en San Mamés, pensé: el domingo puede ganarse. le en el Molinón. Y ya ve que los gijoneses no han jugado confiados, pero ocurren en fútbol muchas veces estas cosas. A renglón seguido de una hazaña grande e inesperada, viene la desazón de una derrota o un fracaso. Afirme, desde luego, que estoy contentísimo de todos mis hombres y que el triunfo ha sido merecido, aunque el Gijón ha jugado magníficamente bien y ha de ser enemigo muy peligroso en el Molinón.

Muy cerca de él, abrazando a los jugadores, Eduardo Cubells:

—Amigo, esta tarde las impresiones tienen que ser distintas a las del encuentro jugado el año pasado. En aquella ocasión, habia-

mos perdido. Hoy, ganamos. Es natural y está justificada nuestra alegría. El Valencia —usted lo habrá visto— ha jugado bien. Y pudo haber resuelto el encuentro ya en el primer tiempo, pues tuvimos



20 minutos de juego excelente. Oportunidades para marcar no faltaron. De todo el conjunto estoy satisfecho. La línea de medios ha jugado muy bien.



Pero advierta usted sobre todo y por ser de justicia, el partido soberano que ha realizado Mena, en extremo derecha. Me parece que

## CRONOMETRANDO que es gerundio.

- 3'45. — Elige campo el Valencia. Y saca el Gijón.  
3'46. — Tamargo pasa a Pio, éste a Cholo, que escapa, y Eizaguirre se tira a sus pies y le saca el balón.  
3'51. — Cholo centra cerrado, recoge Sánchez, que devuelve, pero Eizaguirre despeja maravillosamente de puños.  
3'53. — Sánchez centra a la media vuelta, tirando Pio. Cae Eizaguirre, pero atrapa la pelota en el suelo, cuando se iba ya a la red.  
3'54. — Escapa Mena, y Mundo, solo ante López, falla el gol.  
3'58. — Mundo dribla a varios contrarios, cediendo a Mena y éste a su interior, que devuelve a Mundo, quien, desde lejos, larga un pildorazo enorme, que roza el palo.  
4'01. — Magnífica jugada entre Mundo, Asensi, Igoa y Mena, que despeja Cervigón.  
4'02. — Escapa Mena, que entrega a Mundo, pero la pelota se enreda en los pies del delantero centro.  
4'05. — Cholo entrega a Pio, que escapa, y Eizaguirre le saca el balón de los pies.  
4'07. — Escapa Igoa y tira fuerte, rozando la pelota el palo.  
4'08. — Mena pasa a Igoa y éste, sólo ante López, cae al suelo.  
4'10. — **PRIMER GOL.** — Ortúzar cede magníficamente a Mena, que centra muy cerrado, parando Mundo con el pecho en el momento en que sale López y el balón, por su impulso, va para el gol, ayudando a que entre más, Tamayo. El entusiasmo entre los valencianos es enorme.  
4'11. — Sacado del centro, Cervigón tira fuerte, rozando el palo.  
4'17. — Sánchez envía a Domingo y éste envía un enorme remate de cabeza, parando Eizaguirre con gran estilo.  
4'25. — Centro largo de Cholo, acude al remate Sánchez y es sujetado por Sáenz.  
4'30. — **EMPATE.** — Cholo entrega a Pio, quien desborda a los medios, sortea a la defensa y sujetado por Sáenz, se deshace de éste y lanza un durísimo tiro al ángulo, logrando el gol del empate. No da tiempo a hacer el saque del centro. Termina el primer tiempo.  
4'45. — Se reanuda el juego. Mundo pasa a Mena y éste, ante López, tira, registrándose una gran parada del meta gijonés. A continuación, otro chutazo de Mundo, con gran parada de López.  
4'47. — Escapa Cholo, que centra, y remata Sánchez, desviando Sáenz.  
4'48. — Cholo se interna y cruza un gran tiro, rebotando en Alvaro. Eizaguirre realiza un plongeón fantástico.  
4'50. — Mena burla a Gayol, y tira esquinadísimo, parando López.  
4'55. — Un gran tiro de Sánchez es detenido fantásticamente por Eizaguirre.  
4'57. — Remate de Pio, de espaldas, enviado a córner por Eizaguirre, en una parada enorme.  
4'59. — Tamayo saca una falta. Se le escapa la pelota a Eizaguirre, pero, con agilidad sorprendente, la atrapa de nuevo, siendo ovacionado.  
5'01. — **SEGUNDO GOL VALENCIANO.** — Monzó cede a Asensi. Este a Mena y el extremo derecha envía un centro. Una indecisión de la defensa, entre la que se cuele Mundo que, desde la izquierda, tira al marco y bate a López, consiguiendo el segundo tanto.  
5'07. — Mundo entrega a Igoa, que escapa, pero Gayol le saca la pelota por la espalda.  
5'10. — Cholo cede a Domingo, que avanza solo, siendo cortada la jugada por Alvaro.  
5'15. — Todo el juego se desarrolla en el área forastera.  
5'16. — **«PENALTY» CONTRA EL VALENCIA.** — Tira Cervigón una falta, deteniendo Eizaguirre con seguridad, pero Pio ha sido sujetado en el área y el árbitro señala «penalty». Es lanzado fuerte por Gayol, despejando Eizaguirre de puños a córner, en una gran estirada.  
5'24. — Cervigón entrega a Domingo y éste, junto al poste, envía fuera.  
5'32. — El árbitro pita el final del partido, entre el alborozo de los jugadores valencianos.

ahí ha radicado el secreto de nuestro triunfo. Si hubiéramos podido contar con el anteriormente nuestra situación en la tabla sería mucho mejor.

A Amadeo, capitán del equipo, le pedimos también su impresión. —No sé, no sé. Diga usted lo que quiera, ponga usted lo que le dé la gana. Únicamente que estamos contentísimos; que hemos salido al campo pensando solamente en Valencia y en los aficionados valencianos; que pusimos todo nuestro coraje, toda nuestra alma y todo nuestro entusiasmo. La victoria fué para nuestros colores porque la merecimos y porque la buscamos con más méritos que los adversarios. Diga usted que ofrecemos este triunfo a toda la afición de Mestalla, con la seguridad de que se ha roto el maleficio y de que vamos a iniciar ahora una carrera de superación para cosechar muchos triunfos más en campos extraños, porque los puntos de Mestalla creo que han de estar seguros.

Estaban en las duchas los restantes hombres valencianos y no era cosa de cortarles la euforia del triunfo tan meritorio, que seguramente preferían saborear en la intimidad del equipo y en la compañía de aquellos amigos y de media docena de incondicionales.

A las diez de la noche, los cánticos de los jugadores del Valencia seguían proclamando por las calles gijonesas la satisfacción por su justa victoria.

## MUNDO



He aquí el autor de los dos tantos merengues del Molinón. El goleador de Mestalla estuvo oportunista esta vez. Para conseguir el primero le bastó con aprovechar un fallo de López, mientras el segundo se lo facilitaba una indecisión de la defensa blanquirroja.

(Más información, en la última página)

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Valencia, lunes 10 de diciembre de 1945

## EL MARCADOR, AYER

Resultados y clasificación de los equipos de Primera División

Gijón, 1; Valencia, 2.  
Español, 1; A. Bilbao, 5.  
Alcoyano, 3; A. Aviación, 1.  
Sevilla, 3; Murcia, 1.  
Castellón, 1; Oviedo, 1.  
Celta, 1; Barcelona, 5.  
Madrid, 2; Hércules, 6.

J. G. E. P. F. C. P.

Oviedo	11	6	4	1	22	11	16
Madrid	11	6	4	1	22	11	16
Sevilla	11	6	4	1	25	16	16
Barcelona	11	6	2	3	21	17	14
Bilbao	11	5	3	3	35	17	13
Gijón	11	6	1	4	22	19	13
Valencia	11	5	2	4	20	13	12
Castellón	11	4	3	4	15	24	11
Alcoyano	11	4	2	5	20	24	10
Aviación	11	3	3	5	23	26	9
Español	11	2	3	6	13	27	7
Celta	11	2	2	7	22	28	6
Hércules	11	2	2	7	11	27	6
Murcia	11	0	5	6	9	20	5

# UNA VICTORIA INESPERADA

## 2-1 El Valencia derrotó al Gijón, a domicilio

### AMBOS EQUIPOS REALIZARON UN GRAN PARTIDO

### Mundo marcó los dos goles merengues Y EIZAGUIRRE DETUVO UN "PENALTY"

### La línea media blanca, lo mejor del conjunto LOS VALENCIANOS INAUGURARON EL MARCADOR

(Información y comentarios, especiales para JORNADA, por ENRIQUE PRENDES)

## Los EQUIPOS en el campo

**VALENCIA** (equipo blanco). — Eizaguirre; Alvaro, Sáenz; Ortúzar, Monzó, Lecue; Mena, Amadeo, Mundo, Asensi e Igoa.

**GIJÓN** (camiseta rayada blanquirroja y pantalón azul oscuro). — López; Ceballos, Gayol; Tamayo, Tamargo, Cervigón; Cholo, Domingo, Pío, Molinuco y Sánchez.

**ARBITRO.** — Señor Echave, del Colegio Guipuzcoano.

**ENTRADA.** — Magnífica.

**TIEMPO.** — Muy frío.

**FALTAS.** — Contra el Valencia, en el primer tiempo, 10, por 4 contra el Gijón. En el segundo, 17 contra el Valencia, por 3 contra los locales.

**SAQUES DE BANDA.** — El Gijón, en el primer tiempo, 16 veces, por 10 el Valencia. En el segundo, los locales, 28, los visitantes, 5.

**CORNERS.** — En el primer tiempo, 1 contra el Valencia y 2 contra el Gijón. 4 en el segundo contra el Valencia y 1 contra el Gijón.

Eizaguirre, sacó 12 veces de puerta, por 6, López.

Se castigaron 3 «offsides» al Valencia en el primer tiempo y 2 en el segundo, por 2 al Gijón en el primero y 1 en el segundo.

**GOLES.** — Valencia, 2 (Mundo), Gijón, 1 (Pío).

ron bien en el centro del campo, pero muy poco dentro del área valenciana, dejando abandonado al delantero centro Pío, muy marcado toda la tarde. Después, porque los dos goles valencianos han sido debidos, el primero, a un fallo garrafal del guardameta Gijonés, y el segundo, a una indecisión de la defensa, que permitió a Mundo hacerse con el balón y batir cómodamente a López. Y a todas estas circunstancias podemos añadir incluso la de la desgracia de haber lanzado un penalty, 15 minutos antes de terminar, a las manos de Eizaguirre.

Cuanto llevamos dicho en orden a los merecimientos de la victoria por parte del Real Gijón no puede dañarse la legitimidad del triunfo de los de Mestalla. Posiblemente, sus rivales no hayan hecho menos méritos para vencer. Los valencianos también los hicieron, sin duda. Y ningún reparo podemos poner a esa mínima ventaja que consiguieron en el marcador y que supieron defen-

(Pasa a la pág. 2.ª)

## ¡Al fútbol!

Más difícil todavía o áteme usted esa mosca por el rabo. El Valencia venció en el Molinón. Si los pronosticadores no estuviéramos ya suficientemente desacreditados, bastaría este nuevo y aparatoso traspiés para hacernos perder el sueño, la tranquilidad y la quieta. Porque no me negarán ustedes que la cosa estaba bastante clara. Un Gijón, vencedor, en el breve plazo de ocho días, de los dos Atlético, imbattido en San Mamés, frente a un Valencia con una delantera inocentona, que perdió en Bardín y en Castalia. No podía haber demasiadas dudas. El Gijón se presentaba como franco favorito.

Pero sí, sí. Para que se hiciera uno de los favoritos sobre el papel. Llega el Valencia al Molinón, pone a Asensi de interior y a Igoa de extremo izquierda. Y a ganar. A ganar, teniendo en cuenta que la cosa no resultó fácil ni veleidosa: porque los forasteros inauguraron el marcador, el Gijón jugó un buen partido y Eizaguirre hubo de desviar un «penalty» y todo. Es decir: una victoria, indiscutible y bien conseguida, con todos los honores.

Por lo demás, la jornada de ayer fué de los visitantes. Porque de los siete equipos que hicieron turismo, cuatro tuvieron la desagradable descortesía de llevarse los puntos, —uno al menos— del domicilio ajeno. Además del Valencia, vencedor en Gijón, el Atlético de Bilbao y el Barcelona se deshicieron con facilidad del Español y el Celta, respectivamente. Y el Oviedo consiguió empatar en el Castalia.

Y como sevillanos y madrileños vencieron también a sus rivales, los colistas Murcia y Hércules, resulta que ya tenemos trío de favoritos a la cabeza de la tabla: Oviedo, Sevilla y Madrid, igualados a 16 puntos, en lo alto de la lista. Claro es, que el domingo que viene, si el tiempo no lo impide, habrá de aclararse un poco esta «aglomeración». Entre otras cosas porque el domingo que viene se enfrentarán en

otras cosas porque el domingo que viene se enfrentarán en Buenavista dos de los «favorecidos» con el triple empate: Oviedo y Sevilla. Mientras el tercero en discordia, el Madrid, habrá de resolver el emocionante pleito de la «eterna rivalidad» frente al Atlético de don Ricardo.

En fin: aquí tienen ustedes la lista de partidos para la próxima jornada. Y que haya más suerte esta vez en la quieta, amigos: Madrid-Atlético Aviación, Atlético de Bilbao-Alcoyano, Valencia-Español, Murcia-Gijón, Oviedo-Sevilla, Barcelona-Castellón y Hércules-Celta. — A.

## Don René se presenta a ustedes



—Pues sí, señores. Un servidor se llama Don René. Y es un «chíncha» más del deporte. Y muy acérrimo, por cierto. Tanto, tanto, que ayer, a la salida de Vallejo, aún tuve el valor de marcharme a Mestalla a ver lo que había pasado y me tiré un planchazo «de miedo», pues resultó que los de la eléctrica jugaban en Gijón y lograron un resultado también «de miedo». Bueno, por hoy, no quiero ser pesado y como nos vamos a ver todas las semanas, ya tendremos ocasión de pasar buenos ratos, comentando la actualidad deportiva. Saludos, amigos (Es una creación de Finezas)

Suscribase a **Jornada** 8 PESETAS AL MES

Gijón, 10.—El Valencia ha causado en el partido jugado ayer en el campo de El Molinón una impresión magnífica y muy superior a la que todos esperábamos a través de las referencias de los últimos encuentros. Ha jugado bien, excelentemente bien. En primer lugar, con una moral solidísima, con un entusiasmo excelente, poniendo todo su empeño en lograr la victoria. Después, con un juego no menos excelente que su entusiasmo. Se enfrentó con una línea de medios que fué el secreto de la victoria; con una delantera ágil en la ligazón de juego, muy rápida, sobre todo por el ala derecha y el centro; con una defensa que empleó muchos recursos, no del todo legales, pero que indudablemente fueron eficaces y coadyuvaron al triunfo, y con un portero del que sólo puede decirse que es el titular del equipo nacional.

En sus botas salió un Sporting con no pocos entusiasmos y con un juego superior al que nos habían ofrecido en sus anteriores encuentros jugados en nuestro terreno. La resultante de esta conjunción entre dos equipos con las mismas ganas de victoria y en buena tarde de fútbol ha sido el encuentro más interesante, más reñido y mejor jugado en lo que va de temporada. La victoria no debió escaparse al Real Gijón, que la mereció por su mayor dominio, por las mayores situaciones de peligro creadas ante el marco de Eizaguirre, por la fe con que buscó la ventaja en el marcador. Y no pudo lograrla por varios factores. En primer lugar, porque el guardameta del Valencia tuvo una tarde soberbia y de manera especial en los balones por a lo ofrecía seguridad absoluta de invulnerabilidad. Después, porque los dos interiores gijonéses juga-